Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Friede den Menschen auf Erden...

riede den Menschen auf Erden...

hre sei Gott in der Höhe, und Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen! Mit jenem Gruß der Engel, wolchen kein anderer in der Welt geht, grüßt der Pfarrer seine Gemeinde. Er sprach von dem Guten und Bösen, geschehen sei, seit man vor einem Jahr diesen Tag feierte: er sprach von dem, was werden könne bis zu dem nächmeinschenklang. Er sprach von den Angehörigen seiner Gemeinde, von denen man nicht wußte, ob sie lebten ist ob sie tot seien: die Erde, vom Nordpol bis zum Südpol, mußte Raum finden in seiner Predigt. Er sprach von den urchollenen, deren Platz am Herd seit Jahren leer war,

stete die weinenden Mütter mit der Verheißung, daß niend verloren gehen könne, so weit die Welt auch sei.

per Prediger erzählte, wie es aussah auf Erden, als die gel ihren Gruß vom Himmel niederbrachten. Von der Stadt merzählte er und von dem Kaiser Augustus, von den gleen Tempeln. Er erzählte, wie die Menschen sich damals ihrer Zeit eingerichtet hatten: wie Zoll gefordert und geben wurde, wie die Seen und Flüsse und das Meer voll hiffe, wie die Landstraßen voll Wanderer und die Märkte gleen Kaufleute waren. Er berichtete, wie die Schätze der Namen hin und her getragen wurden, und dann — dann wach er von dem großen Hunger der Welt.

Die schönsten Götterbilder in den herrlichen Tempeln ren Masken, die kein Leben hatten. Die Priester, welche nen dienten, spotteten ihrer und des Volkes, das vor ihnen iete. Die Weisen und Klugen aber schämfen sich der Götter d der Priester. Die Welt war zu einem Durcheinander gerden, in dem es keinen Halt mehr gab. Frieden fand der nsch weder in seinem Herzen, noch in seinem Hause, noch ußen auf dem Markte. Die Menschheit hatte sich an sich iber verloren; der Himmel war dunkel über ihr, und das cht, das von ihrem goldenen Diadem ausging, war nur das Ische Leuchten in der Nacht des Todes. Als der greise Pfarr das sagte, wagte sich niemand zu regen; man hörte nur s schnellere Atmen der Zuhörer, und als der fast hundertrigen Urgroßmutter Margarete Jörensen, die allein schlumrte in der Versammlung, und nach einem früheren Gebot s Predigers nicht geweckt werden durfte, das große Gesangh vom Schoß rutschte und zu Boden fiel, ging es wie ein her Schrecken durch jedes Herz.

"Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden und den denschen ein Wohlgefallen!" Es war, als ob das Wort den sann, der auf dem Volke lag, löste, wie einst die Fesseln der ganzen Menschheit

Über der Hütte zu Bethlehem stand der Stern der Erisung, der Schmerzenssohn war in die Welt des Hungers eboren worden, und vom Felde kamen die armen Hirten ergelaufen, um ihn zu begrüßen. Die hungrige Menschheit ber reckte die Hände auf nach dem Brot, das vom Himmel ommt und der Welt das Leben gibt. Der Himmel, der sonster und leer gewesen war, öffnete sich: alle Völker sahen as große Licht, — die Menschheit riß die Krone von dem edemütigten Haupt. Sie schämte sich ihrer Wunden, ihrer efesselten Glieder nicht mehr, — sie kniete und horchte. Inhreit! jauchzte es vom Aufgang: Freiheit! jauchzte es om Niedergang. — Liebe! sangen die Engel. In die Weihachtsworte des Predigers aber dämmerte der neue Tag, und as Licht der Wachskerzen erbleichte vor seinem rosigen chimmer

(Aus "Der Hungerpastor" von Wilhelm Raabe)

Ein kleines Talglicht steht vor mir auf dem Tisch. Und jedesmal, wenn die Tür sich öffnet und der Winter Sibiriens sich noch deutlicher als sonst bemerkbar macht, zuckt es, als wolle es verlöschen. Dann muß ich meinen Stift flugs niederlegen und meine Hand schützend vor die kleine Flamme halten. Wozu doch diese Hände alles gut sind . . . Weißt Du noch, als sie die erste Gemeinschaft zwischen uns schufen? Wie läppisch kann ein Händedruck sein, und wie schön . . . Nun schützt diese Hand, die Du gar nicht wiedererkennen wirst, die kleine Flamme, die sich wohl Illusion nennt und in der

ich doch die Wahrheit sehen möchte. Ja, es ist schön zu fühlen, daß Hände auch noch zu anderem nützlich sein können, als nur den Spatenschaft zu umfassen und . . . Verzeih mir, ich will es vergessen an diesem Abend, vergessen, soweit man ein Leben vergessen kann, in das man seit vier Jahren hineingestellt ist und das doch nur so selten noch Ähnlichkeit mit dem wirklichen Leben hat . . .

Alles stand so genau vor mir: unser letztes Beisammensein, jene Nacht, in der uns das Sirenengeheul nur scheinbar aus unserer Gemeinsamkeit riß, denn in der Angst des Kellers fühlte ich fast noch deutlicher, wie sehr Du zu mir gehörst. Erlaube mir die Erinnerung an jenen Händedruck, den Du mir damals schenktest. Als ich ihn erwiderte, sollte es so etwas wie ein Gelöbnis sein. Du hattest mich verstanden, ich spürte es. Ich sah Dein Erkennen meiner Gewißheit und wußte, wenn ich jetzt für ewig schweigen müßte, diese Gewißheit würde Dir bleiben. Auch deshalb wohl bin ich mit diesen vier Jahren fertig geworden, habe sie ertragen, da ich niemals zu denken brauchte, noch eine Unklarheit gäbe es zwischen uns beiden ins rechte Maß zu rücken.

Heute nun bin ich in den Schnee gestapft, dem Westen entgegen. Ich weiß, daß Du nicht ständig an mich denken kannst, trotz der Gewißheit, oder gerade wegen der Gewißheit, von der ich hoffe, daß sie Dir das Alleinsein erleichtert. Aber heute denkst Du an mich, ich fühle es nahezu körperlich. O ja, die Phantasie ist mir geblieben, Dich vor dem kleinen Bäumchen sitzen zu sehen, von dem Du mir einmal sagtest, daß Du es immer zur Weihnacht schmücken würdest, was immer auch geschähe. Das war damals, als wir noch so unbeschwert und glücklich waren und ich nicht daran denken konnte, daß dieser Satz einmal Ausgangspunkt meiner Phantasie sein würde. Der Phantasie nämlich, Dich vor mir zu sehen, den Widerschein der Kerzen auf Deinem Haar, Dein so liebes, zärtliches Gesicht, die großen Bogen über Deinen Augen und Deinem Mund. Er wird heute nicht zusammengekniffen sein, nein geöffnet zur Zwiesprache mit mir . . .

Ich werde bald heimkommen, ich weiß es, wenn dieses Wissen auch so oft schon durch jene unselige Krankheit aller Lager, die Gerüchte-Krankheit nämlich, zur Hoffnungslosigkeit zu werden drohte. Ja ich weiß, es wird die letzte Weihnacht fern von Dir sein. Für diese Weihnacht, für diese Stunde hier, habe ich mir den Kerzenstumpf aufbewahrt, seit einem halben Jahr wohl schon. Und nun leuchtet er vor mir, rein und selig wie alle Lichter am Weihnachtsabend, der vielleicht vom Herrgott geschaffen wurde, damit die Menschen wenigstens einmal im Jahr ehrlich sein sollen, demütig und voll Liebe. Ich spüre hier um mich die Verwandlung, die das Wort "Weihnacht" hervorgerufen hat. Und ich bin so dankbar dafür, denn es gibt also doch etwas, das die Menschen gut machen kann, nur gut.

(Brief eines Kriegsgefangenen aus Rußland)



Der Hirt aus dem Süden

Wir saßen um den Weihnachtsbaum, die Austeilung der Gaben war beendet, die Erwachsenen freuten uns nun am eigentlichen Sinn des Festes: an den sichtern auf den weit geschwungenen Zweigen. Wir hatten sie, so dachten wir, die Kinder entzündet, aber die Kinder spielten auf der Erde mit ihren Gedenken, sie hatten den Kerzenschein gar nicht nötig, um ihre Gesichter zuchten zu lassen. Wir Erwachsenen waren statt ihrer zu Kindern geworden, wen darüber hinaus die Wiederkunft der Sonne im Gleichnis des Lichteraumes dargestellt.

Ein Gast saß unter uns, ein junger Mann aus südlicher Ferne, aus den Bergen zwischen Rom und Neapel. Er saß ganz still, doch glaubten wir zu unserer Genugtuung zu erkennen, daß unsere nordische Feier in sein Herz lingang fand. Als aber die Lieder verklungen waren, und nur die Wände noch mit einigen Tönen nachzitterten, sprach er die Bitte aus, ob er uns vorführen lärfe, wie man in seiner Heimat, in seinem Bergdorf, Weihnachten begehe. Ir fühlte sich wohl gedrängt, nach Menschenrecht, auf diese Art seine eigene Weihnacht zu erleben. Er erzählte uns, daß bei ihm zu Hause mit Anbruch der lächt von allen Seiten die Hirten auf den Hügeln sich in Bewegung setzen und unter den Klängen ihres Dudelsacks auf den Ort zuschreiten, um sich im walten Gewölbe der Kirche zu vereinen, wo unter Lichterglanz der Stall zu Bethlehem mit Mutter, Kind und den drei Königen aufgebaut ist. Er habe laußen im Flur seinen Dudelsack unter dem Mantel versteckt und werde nun auf die Mansarde hinaufgehen und langsam herunterkommen, wie daheim die Streen nom Berg

Wir nahmen teil an seiner erregten Freude und waren voll Erwartung. bat uns, die Zimmertür, die er beim Hinausgehen hinter sich schloß, nicht öffnen. Wir hörten ihn die Treppe zum obern Stock, dann die Mansarde hinausteigen, die Tür oben hinter sich zumachen.

Kaum vernehmbar drang etwas wie Orgelton an unsere Ohren. Die Mantardentür wurde aufgetan, nun war der Klang vernehmlicher, kam aber scheinbar immer noch aus der Ferne zu uns. Mit jedem Schritt die Treppen herunter vurde das Spiel lauter und voller. Eine fremdartige fromme rührende Melodie bste sich aus dem Zusammenbraus der Akkorde. Die plastische Phantasie des üdlichen Menschen sieht gewiß nun Sterne, Hügel, wechselnden Weg, Kirche und Häuser um sich und wir, wahrhaftig verzaubert, sehen alles mit ihm. Näher und näher kommt das Lied, manchmal will es, wenn der Weg sich ändert, verschallen. Endlich wird es zu einem einzigen, schnell herankommenden lubilate. Wir glauben nicht einen, sondern zehn Hirten zu hören, die sternbeglänzt vor unserer Tür zusammentreffen.

Jetzt öffnet sich die Tür und der einzige Hirt steht da, unser junger Freund, städtischer Kleidung wie wir. Aber er ist nicht bei uns, sieht uns gar nicht, denen er doch sein Spiel vorführt, er sieht den Baum nicht, die Kinder nicht. Auf seiner Stirn ist Fremde, das Zimmer ist mächtig erfüllt von Schall, die linder stehen und schauen auf zu diesem wundersam angerührten Gesicht.

Aber der Hirt bleibt nicht lange, das Gefühl für Raum und Zeit ist geändert ihm. Bald wendet er sich um, öffnet und schließt wieder die Tür, steigt wieder treppauf, hügelan, weit ist die Nacht, hoch die Sterne, endlich verliert ich das Lied hinter der höchsten Tür.

Nun entreißen sich unsere Kinder der Verzauberung. Zugleich aber auch ungefeuert, beginnen sie wieder ihren Gesang, nördliche und südliche Weihnacht vereinen sich, die Seelen der Menschen fühlen überall gleich.

Wilhelm Schmidtbonn

Här Thristus tausendmal in Bethlehem geboren und nicht in dir...
gingst dennoch du verloren

Der Sang der Liebe

Wo nicht die Liebe wohnt, da ist Mißklang in allem Singen, Sagen und Tun.

Wo aber die Liebe atmet, da strömt Wärme in die kalte Menschennacht, da wird ein Licht angezündet in der furchtbaren Dunkelheit. Da tun sich Hände auf, die die Verzweiflung verkrämpft, sie heben sich auf und geben sich hin in die ausgestreckten Hände der Liebe. Da lösen sich Lippen, die schmal wurden und hart und bitter vom langen Schweigen, sie blühen auf zu einem Lächeln, rührend wie das Lächeln eines weinenden Kindes.

Da gehen Augen auf, die keinen Halt mehr fanden an Dingen und Menschen, über die es wie eine Blindheit fiel, sie gehen auf wie Blumen im warmen Glanz der Liebe, sie tauen auf in Tränen der Freude.

Ich will von der Liebe singen alle Tage meines Lebens, vom Wunder der Liebe, das den Hirten an der Krippe aufging aus den Augen des Gotteskindes, von der schenkenden, erbarmenden Liebe, die seitdem nicht mehr schläft, die die Arme ausbreitet und wartet, daß wir kommen, von ihrer Fülle zu nehmen und aus ihrer Fülle weiterzuschenken von Mensch zu Mensch, von Sehnsucht zu Sehnsucht, von Abgrund zu Abgrund, von Einsamkeit zu Einsamkeit! Dr. G.



Unter einem Mistelzweig

Der Boden ist leicht gefroren und das Gras fahl und gelb. Die weißen Beeren am Busch knacken nicht mehr, wenn Kinder sie auf den Weg werfen und darauf treten; ein paar rote Vogelbeerdolden hängen vereinsamt zwischen mageren gekrümmten Blattfingern, und die Stille wird durch keines Vogels zarte Sprache aufgehoben. Der Weg läuft schwarz zwischen Sträuchern, die sich an seinen Rändern fröstelnd hingehockt haben, zwischen einzelnen Fichten und krummwüchsigem Wachholder den Berg hinauf und weiter in ein Waldstück hinein, in dem es schon zu dunkeln scheint. Dabei ist es kaum Nachmittag.

Auf dem Weg knirschen Schritte, geruhsame Schritte von Menschen, die im Gespräch sind. Manchmal hört man das Aufsetzen eines Stockes, eine Betonung des ungleichmäßigen Rhythmus, wenn der Mann, der dort neben dem Mädchen geht, das rechte Bein vor das linke setzt. Sie hat die Hände in die Taschen gesteckt, er stützt sich mit der rechten auf den Stock, und die linke macht manchmal eine weit ausholende Bewegung, als wolle er die unter ihnen liegende kleine Stadt umfassen, vielleicht auch die ganze Vergangenheit, die nichts mehr wert ist, die man dennoch verstohlen liebt und vor der Gefährtin ausbreiten möchte, damit sie versteht, daß es danach keine Zukunft mehr geben kann. Gegenwart, das heißt Krüppel ohne feste Arbeit sein, ohne Heimat. Und wer nichts hat als Erinnerungen, darf auch nicht lieben.

Das Müdchen kennt das alles schon; aber es weiß auch, daß Gewesenes Kraft werden kann, wenn man überwunden hat. Und es glaubt an die Liebe und will an diesem Abend nicht allein zu dem geschmückten Baum in seinem Zimmer gehen.

Über ihnen stößt eine Krähe einen Warnruf aus, heißer und krächzend. Der Mann sieht dem Vogel nach, bis er sich hoch oben in einer Eberesche niederläßt. Da streift sein Blick einen wirren grünlichen Flecken, fast wie ein Nest im Baum: eine Mistel. Das Mädchen hat sie noch nicht erkannt, aber er geht schon schneller, um sie nahe zu sehen, grünes Wunder in winterlicher Zeit. "Früher hätte ich sie heruntergeholt", will er im alten bitteren Ton sagen; doch er sieht noch einmal hinauf, stützt sich auf die Gefährtin und steigt tatsächlich in den Baum. Sie hat Angst, daß er stürzt, sich verletzt und vielleicht auch noch die Prothese zerbricht. Aber sie sagt nichts, hält ihn und reicht ihm den Stock, damit er so den Mistelzweig erreicht. Die Hose ist beim Strecken nach oben gerutscht und bedeckt die Strümpfe nicht mehr ganz. "Morgen werde ich sie stopfen", denkt sie, "morgen habe ich Zeit; denn es ist Weihnachten. Ich werde für ihn sorgen, wenn er es auch nicht will."

Da fällt schon ein Mistelzweig neben ihr zur Erde, und über ihr ist ein Gesicht, das fremd erscheint vor Glück. Beinahe übermütig kommt er heruntergeklettert, und sie hilft ihm sanft wieder auf die Beine. Behutsam hebt er den Mistelzweig auf und legt ihn in ihre Hand.

Nichts hat sich geändert; die Welt ist grau wie zuvor, die Krähe schreit mißtrauisch und einsam, es ist kalt, und die Strümpfe haben immer noch ein Loch.

Und doch ist alles anders: denn das Mädchen trägt in der Hand ein Zeichen der Weihnacht, und der Mann, der es holte, ist kein Krüppel mehr. "In deiner Stube werden wir ihn aufhängen, und wenn du darunter stehst, darf ich dich küssen ohne zu fragen", sagt er fröhlich. Da gibt sie ihm die Hand, und gemeinsam gehen sie hinunter in die Stadt, in der schon die ersten Weihnachtsbäume angezündet werden, gehen hinein in den Heiligen Abend, gehen hinein in eine Zukunft, aus der ihnen kleine Lichter entgegensehen wie die Kerzen heute im weiten Land.

Barbara Muffey

横

Russische Erlebnisse

Bevor ich das allerbescheidenste Wissen von Rußland hatte, kannte ich sein spezifisches Gewicht, des Wiegenlieds tönende Muschel, durch die meine Troika rollt. "Seht ihr die Rosse vor dem Wagen und jenen blassen Po-stillon Hoch auf dem Kutsch-bock meiner Kindheit sitzt der blasse Postillon, und sein Lied ist Trauer um das entschwundene Paradies, um den unwiederbringlichen Einklang von Schmerz und Seligkeit, Fremdheit und Geborgenheit.

Als ich befähigt war, die ersten Haarstriche mit durchgedrücktem Zeigefinger zu kritzeln und das mühsame einen schätzbaren Zuwachs an Traumkraft bedeutete, lagen unter dem Weihnachtsbaum ein Paar rotgelederte, mit weißem Pelzbesatz irrsinnig prunkende Kosakenstiefelthen, dazu die Haus-märchen von Gebrüder Grimm. Nichts hatten diese Dinge, die auf ganz ver-schiedenartige Neigungen des Sechsjährigen Bedacht nahmen, miteinander zu tun, denn der von frühauf geübte Russentanz stand in keinerlei erkennbarem Zusammenhang mit der Sucht, lesewütig hinter Vaters Schreibtisch oder in der Wölbung des grünen Ka-chelofens zu verschwinden.

Wie sehr das schmiegsame, nach Juchten und gelben Weihnachtskerzen duftende Leder dennoch mit den Mär-chen vom Meisterdieb und vom Froschkönig zu tun hatte, war mein Geheim-Während ich mit heißen Ohren in die wunderbare Welt des "Es war einmal" versank und die schummrigen Umrisse der verwandelten Ilmgehung böse und hilfreich in die kindliche hineinwirkten, meine pelzbesetzten Kosakenstiefel-chen, und leicht erlag ich der von Kopf Fuß elektrisierenden Vorstellung, als trägen mich die feinen Galoschen in einem Hui durch alle Reiche des Traums.

Turgenjews Geschichten eines Jägers müssen mit allen Sinnen gelesen werden. Damals schmeckten sie nach der blitzenden Kälte des russischen Waldes, waren durchfrostet von Peitschenknall und Schlittengeläut, von Entenbraten und Wodka durchwärmt. Ich sah die pockennarbigen Gesichter der einfachen Bauern und horchte dem dröhnenden Schweigen der Sterne über den Niederungen einsam ziehender Flüsse. Mitten durch mein Herz flossen Don und Wolga, und alle Stimmen und alle Feuer an ihren Ufern waren in meiner Brust.

Weihnachten 1942 hatte ein den Kosakenstiefelchen entwachsener Ange-höriger des deutschen Ostheeres Gelegenheit, drei kriegsgefangene junge Russen aus der Ukraine mit dem Anblick des kerzengeschmückten Tannenaums vertraut zu machen. Für jeden gab's einen Streifen Schnaps, Zigaretten, Lebkuchen und ein bißchen Kartoffelsalat. Ihre Gedanken habe ich nicht ergründet, aber für die Sprache ihrer Augen und Empfindungen bedurfte es keines Dolmetsch. Vielleicht erinnern sie sich der Stunde in Riga wie ich mich ihres Liedes aus Kindertagen erinnere. Das wäre nicht viel, aber es wäre ein kleines Licht in den mit Toten und Sterbenden gefüllten schrecklichen Sümpfen, die zwischen unseren Völkern liegen.

Großes, heiliges Rußland!

härteten Polypen in das zerschlagene Deutschland endlich heimkehren dürsind krank, müde und gehetzt. Sie könnten Memoiren aus einem Totenhaus erzählen, aber ihr Schweigen ist bitterer als Dostojewskis Mitteil-Geht die Sonne noch so glühend auf über den Stromläufen, Steppen, Wäldern und Herzen? Und rollt die Troika noch durch das Land?

Emil Strodthoff.

St. Lukas malt Maria mit dem Kind

VON PAUL JOHS. ARNOLD

Maria setzte sich am Rande eines livengartens in den kühlenden Schaten der Bäume. Sie hatte Joseph das Essen nach seinem Arbeitsplatz, fernab vom Ort, gebracht, und von dem Gang durch den brennheißen Mittag waren ihre Augen müde und ihre Glieder schlaff geworden. Nun ruhte sie, auf ihren Schoß das Kind gebettet. das seine Ärmchen verlangend zur Mutter hob, und sie neigte sich über den Knaben. Fast wäre sie in der summenden Stille eingeschlummert.

Da schrak sie auf. Ein junger Mensch stand, ohne daß sie sein Kommen gehört hatte, auf dem Wege und blickte unverwandt zu ihr herüber. Er war reich und bunt gekleidet wie die leichtsinnnigen Knaben am Hofe des Königs; doch sein Gesicht war ernst und paßte wenig zu seinem Rock. Rasch wollte sie aufstehen und nach Hause zurückeilen. Da hob er die Hand: "Bleibt sitzen, junge Frau, ich bitte Euch!" und trat escheiden ein paar Schritte zurück und setzte sich auf die andere Seite des Weges. "Ich bitte Euch herzlich, bleibt nur noch einen Augenblick!"

"Und was wollt Ihr?" fragte Maria verwirrt in Zweifel, ob sie nicht doch ihren Weg fortsetzen sollte.

"Nur Euren Knaben betrachten. — Seht," suchte er ihr seine sonderbare Bitte zu erklären, "ich bin ein Maler, Lukas aus Antiochia, und komme die Straße, da ich zu dem römischen Landpfleger will, an den ich empfohlen bin. Und als ich Euch sitzen sah, schaute ich etwas Wunderbares: die Sonne hatte sich durch das Blätterdach gedrängt und Euren Knaben mit Gold übergos-sen. Er leuchtete, als wäre er selber die Sonne, und auch Euer eigen Ge-sicht, das sich über ihn beugte, war hell und licht von seinem Schein."

Maria merkte, daß er gar nicht mehr sie, nur noch das Kind betrachtete; da blieb sie ruhig auf ihrem Platz, und er fuhr fort: "Seht, nun trägt er wieder ein goldenes Krönchen, das leuthtet und strahlt, und nun - nun ist der Knabe wieder lauter Litht, eine goldene Flamme. - Last mich ihn so malen!"

Er warf sein Ränzel vom Rücken zur Erde, ohne eine Antwort abzuwarten, und kramte hastig allerlei Gerät zu-

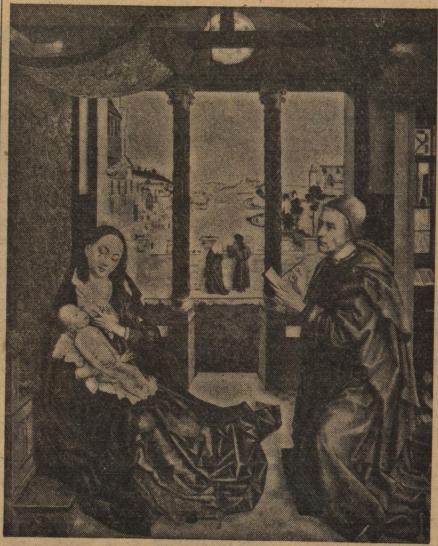
Maria drückte das Kind wie ängstlich an sich. "Fürchtet Euch nicht!" suchte er sie

zu beruhigen, "es geschieht ihm nichts." Maria erwiderte leise: "Das ist es nicht. Es ist ein Wunder um den Knaben, wo ich auch mit ihm gehe, von seiner Geburt an; das läßt mich manch"Ja," gab er ihr recht, "jedes Leben manchmal wird es schier zu stark und ist ein Gotteswunder, jedes Kind; und die Sonne malt hier einen Zauber, wie Lukas unterbrach die kaum begonnene

ich es nie gesehen habe."
"Nicht so," entgegnete Maria, "es Zimmermannsfrau?" sind die Zeichen und Wunder um den Tag seiner Geburt, und dunkle, heilige kennt Ihr mich? Worte, die wie schwere Gewänder um das kleine Leben gehängt wurden. Das alles füllt mir das Herz mit Freude. daß es fast zerspringen möchte — und

Arbeit. "So seid Ihr gar Maria, die

Verwundert blickte sie auf: "Woher



Rogier van der Weyden: Der Evangelist Lukas die Madonna zeichnend. (Alte Pinakothek München.)

Aus dem bedeutsamen Werk: "Untersuchungen zu Rogier van der Weyden und Jan van Eyck." Von Theodor Musper. 112 Seiten. 173 Abbildungen. W. Kohlhammer Verlag, Stuttgart. — Das Buch, das auch für interessierte Laien lesbar bleibt und vielleicht durch seine Forderung genauer Betrachtung rascher in die Materie einführt als die üblichen beschreibenden Kunstbücher, versucht, den Anschluß an die europäische Kunstforschung zurückzugewinnen, da wir ums so lange auf uns selbst gestellt haben.

Ein seltsamer Wunsch

Es ist etwas Eigenes um kleine Begeb- nicht zur Erfüllung. Mutter Friederike nisse oder kurze Worte. Meist verwehen hatte ihn wohl selbst vergessen. sie spurlos, dann und wann aber werden sie wie auf Engelsschwingen in ein Schulkameraden, einem Lastfernfahrer. Menschenherz getragen.

Selsbtverständlichkeit hin, daß ihr Habe und einen Beifahrer brauche. Jetzt Weihnachtswunsch sofort vom Wind des erwachte der Wunsch der Mutter im selbst über ihre Lippen geglitten, die dem Schulfreund einig, dieser besorgte längst ichsüchtiges Wünschen verlernt alles Nötige, und es galt nun noch, Frau hatten. Es war an jenem Christabend Fränzel Merk für den Plan zu gewingewesen, da ihr jüngster Sohn Franz zum erstehmal unterm Lichterbaum gefehlt hatte. Er schlief im Elsaß bei zweitausend Brüdern. Mutter Friederike hatte ja nur ihren Schmerz damals zu derten Franzei Merk für den Plan zu gewinnen; denn die Felder waren noch nicht vor den Wünschen der andern gemacht hatte. Sie nahm behutsam das grüne Blättlein der Größe Gottes, seiner durch des Propheten Wort staunen eben zum ersten Male bewußt. Wir schreiben das Jahr 1949, und es beschwichtigen versucht, als sie halb- einmal ein grünes Blättlein gewünscht Jüngsten aus fremdem Land. Glich er ist nicht leicht, dich zu lieben. Die aus laut gesagt hatte: "Ein grünes Blättlein und ein handvoll Erde — von drüben, nicht dem Sand in der Heimat aufs möchte ich doch von seinem Grabe und vom Grab ihres Jüngsten. Sie hat es kleinste Körnchen? Rieselte er nicht eine Handvoll Erde von dort in meinem

Kaum hatte sie ausgesprochen, emp fand sie dies Wünschen als töricht. Sie nahm das Kind ihres ältesten Sohnes, bei dem sie wohnte, aufs Knie und ließ sich von den kleinen, weichen Patsch-

händchen die Tränen abwischen. Dabei glitt ihr Weihnachtswunsch unversehens in das Herz ihres Sohnes Fritz. Da begegnete Fritz eines Tages einem

Dieser erzählte so bei allerlei Gesprä-Friederike Merk nahm es fast als eine chen, daß er eine Fahrt ins Oberelsaß Alltags verweht wurde. Er war wie von Herzen ihres Sohnes. Fritz wurde mit vielleicht vergessen, aber --

den Kindern heim", fügte sie hinzu und würde ihren Sarg nicht schwerer maspürte verwundert und ein wenig lä- chen. Sie schaute im Kreis umher, in chelnd eine freudige Ergriffenheit.

auf hellem Grund. Da und dort hing dem man für gewöhnlich nüchtern und

gel. Grasnarbe wucherte in den Sand. des Dankes, Sie gab Fritz die Hand Weitum sah er drei Dörfer im Rund, und nickte ihm unter Dankestränen zu. Dort ruhte er Jahr um Jahr, er drängte dann ging er den Weg, den er gekom-

nen war zurück, um den Freund zur Heimfahrt wieder zu treffen, eine Handvoll Erde und ein grünes Blättchen in der Tasche, und ihm war, er spüre zur Seite des Bruders Schritt.

Erst am heiligen Abend erfuhr die alte Mutter, daß ihr Ältester am Grab des Jüngsten gewesen war. Ein Beben ging durch ihren Körper, als sie begriff. daß jener seltsame Wunsch vor Jahren hatte. Ach, das Leben hatte ihr so wenig Weihnachtswünsche erfüllt, immer war eben so fein und leicht und vertraut "Die paar Rüben bringe ich schon mit durch die Finger? Eines ward gewiß, er, diesem vertrauten Kreis, in dem wenig Zweitausend Kreuze standen dunkel geredet und viel gearbeitet wurde, in noch eine Blüte am herbstlichen Sten- sachlich lebte, und sie fand kein

fertiger Gesellsthaft mit anderen das über gespottet und gelacht hatte. Jetzt aber, da er das Kind in seiner goldlichen Helle sah, brannte sein Herz, und er bat aus heißem Verlangen: "Erzählt mir doch, wie das war!"

Und Maria begann, ohne zu wissen.

wie sie so viel Vertrauen dem fremder Manne schenken konnte, und erzählte von dem Stern, unter dem das Kind geboren worden war, dem lohenden Himmelsfeuer in der Nacht über den Fluren von Bethlehem, wie die Hirten gekommen waren, wirr vor Glück: sie hatten Gestalten gesehen, Engelsge-stalten aus Glanz und funkelndem Licht, und hatten unirdische Stimmer gehört, tönenden Gesang aus dem Strahlenkranz des nächtlichen Wun-ders, und noch wußte sie, Maria, jedes Wort, das sie gehört hatte: "Ehre sei Gott in der Höhe!" — Sie berichtete von dem Besuch der reichen und weisen Männer aus fernen Ländern, wie dem Kinde Gaben brachten und feierliche Segenswünsche.

Maria erzählte alles, in bangen Glück zu ihrem Knaben bebeugt, und wob so mit ihren Geschichten auch einen goldenen Schein um ihn, ohne dabei den Maler nur ein einziges Mal anzusehen. So malte sie das Bild ihres Kindes in ihn hinein, und er malte es, wie er es empfing, vom Staunen über alle Wunder benommen, aus sich heraus.

Und als das Bild fertig vor ihm stand, so schön, wie er noch nie etwas gemalt hatte, daß er selber es nicht fassen konnte, wie er das sollte ge-macht haben, da fiel ihm das Malzeug zur Erde. Er hob die Hände und legte demütig das Gesicht hinein und sprach zur Maria: "Du bist die Mutter aller Mütter. Eva, die Allmutter, ist es dem Fleische nach; du aber bist es in der Liebe."

Dann wandte er sich, zog nicht des Weges weiter zu dem römischen Land-pfleger, sondern reiste die Straße, die Schuhe por der Tür

Schuhe stellten wir vor die Tür In den erwartenden Nächten. Ob umschwirrende Geister wohl Unser begabend gedächten.

Set's verspätet ein Engleinpaar Daß man es droben noch lobe. Oder vom Christkind ein Bote sogar Mit einer himmlischen Probe.

Auch des Niklas ruppiger Knecht Mochte wohl noch angehen, Waren die Schühchen gefüllt nur re Vom Hacken bis zu den Zehen.

Schuhe stehen wohl vor der Tür. Niemand will sie fillen.

Niemand mehr in lieben Wahn Längste Nächte hillen

Schuhe stehen leer vor der Tür Schuhe mit wartenden Sohlen Geister steigen grau hinein, Kommen uns morgen zu holen.

eißen Nä

will von

großes E

ich viell

irgendw Erde k

of Schne

ts in den tagsüber

unerhört

Währer

chne sp

eier, und

Welt. Ma

manchm

et. Einm

e ich d

i Palast, i en Glück ne Gedanl

um? Wo b Weiße Las

l rieselt es

wie Strei

weiß, da eunde sind schwistert

muß ich

funkelnd

schneite F

wartet tref

; sie lebe

m aus. uhen alle

en Laut

plauder

n sind h

hindurch

denn d

amkeit k

Während is

nen Refle priole über

ichst, und nz überras

In einer I

un. Eine

Kerzen d Be Nacht.

zwei Me

stehen in

e ich, wä eicht. Fa

gerührt.

und ste

Glanz,

melan

ist es:

in in uns

"Regina"

n Umstä

g nicht m

und gefl

Nacht

und die

er wares

- hatte

ag mitsai

Rechtsch

Die Kärg

eiß von a

seinen An

ist gerade

rühren

sie wire

danoff ni

t hätte si

gh in Bar

Vein" sag

ro, als M

B micht 1

Madelon 2

seit ihrer

ist möglic

sprechen v

rermeint?

"Das

fuhr t

Einwar

auf ihr

en, daß

brenner

Ein

(Aus "Patenkinderbuch" von Ernst Benterschienen im Insel-Verlag)

Die zahlreichen Freunde Ernst Bertrag ind glücklich, daß sein Verlag noch v Weihnachten wieder einen Gedichtband von ihm herausbrachte. Wenn es auch keine tie gründigen Sinnsprüche sind, keine Nornen Weisheiten, so steckt doch in diesen al Geschenk des reifen Mannes an das Paten-kind gedachten Versen weit mehr als nuder Märchenzauber der Kindheit: es stech wie kann es bei Bertram auch anders sein immer etwas "hinter den Dingen" ein er gekommen war, wieder zurück in höherer Sinn in diesen Gedichten, der ihne sein Land.

Hildegard schreibt dem Christkind

Es war in den Jahren des Unheils. Hungers und Schreckens. Im Umbruch aller Werte des menschlichen Lebens jaht. "Ich will glauben", sagt es; und alle kindliche Unvernunft zerbricht unselbst ihre Symbolik vermochte nicht. die Herzen der Menschheit wachzurütteln, zu tiefer Gläubigkeit auf Erlösung zu dem Erinnern, daß vor 2000 Jahren ein Kindlein geboren wurde, dessen strahlende Liebe die Botschaft des Friedens uns Menschen verkündete. Nur die in ihm und spricht es rein von aller Natur flocht in zeitloser Schönheit und Sünde. Hat nicht Gott an diesem Tag Gewebe der Jahreszeiten.

Vielsagend, lebensnah und wundersam versöhnlich stimmt da das Erlebnis der Mutter, die an jenem Tag mit dem Kinde fern der Heimat das Weihnachts-fest erlebte. Hildegard ist damas 13 Jahre alt. Sie kennt kaum den Frieden, und Trauer ergießt sich leicht und schmerzhaft in das schwach schlagende Herz der Kranken, bis sie von dem Wunderbaren hört, das den Menschen gegeben ward, auf daß sie erlöst würden.

In dem schmalen hohen Raum sitzt das Mädchen still und bleich im Bett. Es legt das Buch der Bücher aus der Hand. in das Herz ihres sonst so kargen Soh- sicht. Es fühlt sich, als läge es nicht irauf den Zügen den Glanz der Zuvernes gefallen war und sich eingenistet gendwo in der Welt, die zerfetzt und zerschossen nur lauter Kummer gebiert die nichts mehr achtet, als den Alltag vor den Wünschen der andern gemacht Freude. Es hofft, — und wartend schwebt indes seine Seele ruhig im big bitten. Er gebot Einhalt dem Mor-Leuchten der Größe Gottes, seiner Güte den in den Stunden der Heiligen Nacht. durch des Propheten Wort staunend so-

"Ich habe die Weihnachtsgeschichte gelesen", sagt sie, als die Mutter leise das Zimmer betritt, um den kleinen Ofen zu schüren, und aus ihrer Stimme lächelt das zeitlose Gültige des ewigen Wunders der Heiligen Nacht herüber. das viele kaum mehr erkennen, weil sie müde geworden sind.

Hände streichen liebkosend über das er triumphierte über Winter, Willkür dichte Haar des Kindes. "Und hast du und menschliche Macht, da die Welt empfunden", fragt sie froh, "wie wir sich für Stunden in Frieden ausatmete verwachsen sind mit Gott und seinem

ter diesen Worten. Dennoch, es verlangt nach Papier und Bleistift um an den lieben Gott im Himmel und an das Christkind zu schreiben. Die Liebe und Reinheit des Christusknaben strömt be diesem Tun in seine Seele, erneuert sich immer gleichem Frieden an dem zarten seinen Sohn zur Erde gesandt, daß er die Welt von ihrer Sündenlast erlöse, ihr ihre Torheiten und Schwächen, ihren Hochmut nehme?

Behutsam nimmt die Mutter das weiße Blatt aus den schmalen Händen des Kindes. Ergriffen liest sie immer wieder die Worte "Lieber Gott und liebes Christkind im Himmel, ich habe nur eine Wunsch zum Weihnachtsfest. Laßt bitt die Flieger nicht mehr kommen. Ich wil jede Nacht dafür beten. Hildegard." Un eine aus Leid und gläubigem Vertrauer gemischte Wunderstimmung erfüllt der Raum, als sie schweigend die bescheiden und demütige Bitte des Mädchens im Herzen dem Himmel übergibt.

Der Herr aber war gnädig und be ohnte das kindlich vertrauende Beten in milder Güte. Denn nicht die Wünsche und Forderungen der Menschen sind ihm ausschlaggebend, allein die Unschuld und Demut, mit der sie gläu-Seltsam und wunderbar erschien s den Menschen. Draußen blinkten di mit Schnee bedeckten Zäune wie bizarren Gitter eines Eispalastes. Und fen hinausschauend den Blick zu de Sternen aufschlugen, vernahmen ni mehr das Dröhnen der gewaltigen Bomberverbände, die aus der Ferne unheil verkündend heranzogen. Nur der leben dig gurgelnde Bach plätscherte trot Die Frau tritt freudig zu ihr. Ihre Eiseskälte so laut und hell, daß es schie

ROMAN VON ELSBETH KASTORFF

35. Fortsetzung

"Schulmädchen - Romantilk", unterrach Fräulein Kärgli schroff. daß Sie mit Ihrem klaren Verstand nicht zu derartigen Sentimentalitäten neigen. Wenn diese Augen schön sind, dann ist auch das Inferno schön. Denn Inferno glüht in diesen Augen — Mord und Verderben brennen in ihnen."

Bei dem Wort "Mord" hatte sich Fräulein Kärgli schwerfällig erhoben. Nun stand sie regungslos, als wäre kein Leben mehr in ihr, kurz, dick und unbeholfen. Um ihren Mund hatten sich zwei tiefe, bittere Falten eingegraben. ihr Haar klebte feutht an der Stirn.

Das Schweigen wuchs, und plötzlich vernahm Dagmar wieder das rätselhafte Ticken wie von einer Uhr. "Woher?" fragte sie und wandte sich

"kommt dieses Geräusch?" Fräulein Kärgli indes hob, statt zu antworten, Schweigen gebietend die

Im gleichen Augenblick war ein kurzes, knackendes Geräusch vernehmbar, wie wenn an einem Lichtschalter geknipst worden wäre. Dann war voll-

kommene Stille. Jetzt hat es aufgehört", flüsterte Dagmar, "Was tickte?"

Fräulein Kärgli stand noch immer lauschend. "Merkwürdig", sagte sie leise, "hören Sie nicht Schritte?"

In der Tat waren nun Schritte hör bar, leise, wie von Teppichen gedämpft. Sie kamen aus dem Nebenzimmer, das, wie Dagmar wußte, Winnie bewohnte. Es war das Lauxuszimmer des Hotels, ein weiträumiger, mit grünen Polstermöbeln bestellter Salon. "Ich höre", erwiderte Dagmar mit ge-

dämpfter Stimme, "aber sagten sie nicht, daß Winnie fortgegangen sei?" "Pst", machte Fräulein Kärgli und setzte flüsternd hinzu: "Vielleicht ist sie soeben nach Haus gekommen. Vielleicht -" sie machte eine Pause, "hat sie auch nur geschlafen. Jedenfalls sind es ihre Schritte, aus Millionen würde ich sie heraushören."

Sie trat einen Schritt näher zur Wand und verfiel sogleith wieder in ihre reglose, angespannt horchende Stellung. Dagmars Aufmerksamkeit

wurde plötzlich von etwas anderem gefesselt. Auf dem runden Tisch, an dem sie saß, lag eine graue abgegriffene Schreibmappe. Und nun, da sie, sich vorbeugend, ihre Ellenbogen auf den Tisch stützte, gewahrte sie, daß zentimeterbreit, die Ecke eines weißen Briefumschlages, über den Rand hin-

Schreibmappe.

Erregt, mehr als erstaunt, bei alledem mit einem deutlichen Gefühl von Genugtuung, erblickte sie, was sie insgeheim zu erblicken gehofft: einen kuvertierten Brief, dessen Anschrift mit flammendroter Tinte geschrieben war!

Der Deckel entglitt ihrer Hand und, rasch aufstehend gewahrte sie Fräulein Kärglis verquollene Augen, die lauernd hinter den dicken Brillengläsern standen und auf sie gerichtet waren. Ein geisterhaftes Lächeln lag um ihren Mund, es war das erstemal, daß Dagmar Fräulein Kärgli lächeln sah, und sie bebte davor. Ihr Herz schlug bis in den Hals hinauf, sie war unfähig ein Wort hervorzubringen.

"Wollen Sie so liebenswürdig sein" sagte Fräulein Kärgli, deren Stimme plötzlich eigentümlich schnarrte, "Winnie diesen Brief zu übergeben?

Dagmar zögerte und schwieg verlegen. Langsam erhob sie sich, trat einen Schritt zurück und noch einen halben. "Den Brief", mahnte Fräulein Kärgli und deutete auf die Schreibmappe,

vergessen Sie den Brief nicht." hastigen Worten, wobei sie es vermied, sehrt."

Sie hatte einen Impuls, folgte ihm Fräulein Kärglis Blicken zu begegnen. aber nicht sogleich, sondern warf einen Erst an der Tür wandte sie sich um, schnellen Blick auf Fräulein Kärgli, die und ihre Blicke trafen Fräulein Kärghalb abgewandt stand. Ihr ganzes In- lis breiten, runden Rücken. Sie hatte teresse schien nach wie vor den Ge- die Hände auf das Fensterbrett gestützt räuschen aus dem Nebenzimmer zu und schien hinauszusehen: hinüber, wie es ihr vorkommen wollte, zu jenem Nun hob Dagmar den Deckel der Fenster, hinter dem ihr, Dagmars, Badezimmer lag...

Hermine Maierheuser.

Achtes Kapitel

"Es schneit", sagte Inspektor Prins, indem er seine kleinen, mißtrauischen Augen über den mit roter Tinte be-schriebenen Briefumschlag hinweg dem Fenster zuwandte, "merkwürdig, so oft Sie zu mir kommen, beginnt es zu schneien. Das drittemal in diesem Winter. Habe ich Ihnen schon gesagt, daß ich den Schnee liebe?"

Dagmar zog unwilig die Nase kraus. Mich interessiert dieser Brief, Schnee ist mir zutiefst gleichgültig."

Seine stecknadelgroßen Pupillen trafen ihre Nasenspitze. "Sie sind unge-duldig und nahe daran, Ihre Nerven zu verlieren. Das ist schade. Jetzt beginnt der Endspurt."

"Ich bin vollkommen ruhig", entgegnete Dagmar und spürte, wie seine Blicke sich auf ihren Hals richteten, auf dem rote Flecke der Erregung sich von dem Weiß ihrer Haut abhoben. Sie senkte ihr Kinn und fuhr mit gedämpf-ter Stimme fort. "Ich bin in Eile, das bedrängt mich. Ich möchte den Brief nicht unterschlagen."

"Hier", sagte er, indem er ihr den Brief reichte, "übergeben Sie ihn Winnie

Dagmar sah ihn aus schmalen Augen an "Wollen Sie nicht erst feststellen lassen, ob --

Er hob die Hand, sprach aber nicht lang den Boden zu ihren Füßen.

"Der Flammenschreiber", sagte er dann mit seiner unangenehm gleichförmigen Stimme, "hat offenbar die



gleiche Feder benutzt, mit der Fräulein Kärgli ihre resignierten Weisheiten zu Papier bringt. Ich habe das an Hand früherer Briefe bereits feststellen lassen. Allein - ", er umschloß sein Kinn Dagmar, indem sie den Brief an sich Brief reichte, "übergeben Sie ihn Winnie nahm, verabschiedete sich mit ein paar van Royen unerbrochen und unver- merkwürdig sie Ihnen auch erscheinen mag, beweist nichta."

"Nichts? wiederholte sie. "Der Flammenschreiber ist der Mörder! Sie se haben es einmal gesagt! Und die Kärgl ist es. die die Botschaften verfaßt hat sogleich, sondern betrachtete eine Zeit- Sie haßt Kordanoff, sie will ihn vernichten. Sie kennt ihn von Kairo her, was Sie zweifellos schon lange wissen, nur nicht für nötig befunden haben, mir zu sagen. Warum eigentlich haben Sie es mir nicht gesagt? Warum haben Sie mir verschwiegen, daß Kordanoff Eintänzer ist?"

"Was besagt das?" versetzte er gleichmütig. "Ich war sicher, daß Sie 66 ohnehin erfahren würden."

"Was verschweigen Sie mir noch? Er blickte auf die Spitze seiner lan-

gen dünnen Zigarre. "Haben Sie die Güte, Ihre Frage zu präzisieren." Dagmar warf ihm einen ergrimmt

Blick zu. Eine Weile war Schweigen zwischen ihnen. "Ich nehme an", sagte sie dann mit ruhiger, sicherer Stimme, "daß die Kärgli auch Madelon Oudenaar gekannt hat, zu einer Zeit vielleicht, als sie noch nicht Madelon Oudenaar war, sondern Kordanoffs Ge-"Madelon Vergniaud". warf er ein.

"das war ihr Mädchenname. Wissen Sie, daß Madelon Vergniaud einmal im Hotel Regina gewohnt hat - mit Kor-

Dagmar schüttelte den Kopf mit halbgeöffnetem Munde indes der Inspektor zu sprechen fortfuhr.



t. Sie schlafen viel, aber manchmal iner Christnacht; aber ihr sollt großes Erlebnis erwarten, sondern as wie traumhaftes Geschehen, ich vielleicht gespenstisch wieder-irgendwo und überall, solange Erde kreist und solange Herzen

of Schneeschuhen steige ich aufs in den weihnachtlichen Wald. Es agsüber bei Ostwind geschneit, und weiß, daß auf solchen Schneefall merhört glanzvollen Nächte kom-Während ich durch den tiefen hne spure, sinken die letzten ier, und dann öffnen sich über Dunkel die ungezählten Augen Welt Manchmal wollen wir einsam ; manchmal brauchen wir die Stille. steige höher und höher; das Tal nkt. die Nacht hat alle Tore geet. Einmal. während ich wandere, e ich dieses: jetzt brennen hun-tausend Tannenbäume, in Hütte i Palast, in Gasse und Winkel, zwi-en Glück und Träne, überall, wohin ne Gedanken schweifen. Wo ist dein m? Wo brennen deine Kerzen?

kind

verlangt

an den

uert sich

on aller

en, ihren

des Kin-

r einer

Ich will d." Und

ädchens

ten die wie die es. Und

stump-

zu den

Willkür e Welt

Merten

it hat

n Sie

lanoff

ie es

och?"

lan-

bt.

Veiße Last beugt die Äste. Manchrieselt es auf mich herab, und das wie Streicheln einer kühlen Hand. weiß, daß Wald und Berge meine schwistert bin von Anbeginn. Darmuß ich aufwärts steigen bis in e funkelnde Höhe, wo im Joch die chneite Hütte auf mich wartet. Unwartet treffe ich auf Spuren im Neu-Spuren im Schnee sind Gefähri; sie leben und strömen lebendigen m aus. Jeder, der auf Schneeen allein durchs Gebirge zieht, 6 das. Spuren sind Begegnungen; en Laut und Stimme; fast kann plaudern mit ihnen. Zwei Men-n sind hier aufwärts gestiegen. Die rte windet sich unter uralten Tanhindurch. Ich bin nicht mehr aldenn diese Spuren haben meine

amkeit bevölkert. Während ich so dem lebendigen Pfad chstrebe, glaube ich mit einem Male n fremdes Leuchten zu sehen. In silen Reflexen wirft sich eine matte priole über den Schnee. Dieses Licht und dann sehe ich plötzlich. z überraschend, seine Herkunft.

n einer Mulde, wo eine niedere

the liegt, brennt and ro-tom. Eine niedere Tanne ist, mit ro-tom funkelt in die Be Nacht. Und vor dem Baum stezwei Menschen und scheinen ver-Ein junges Paar, weiß Gott. stehen in der Kälte und starren in brennenden Baum. Ganz still the ich, während der Frost mich um-bleicht. Fast will ich weich werden gerührt. Ich stehe hier wie ein und stehle mir etwas vom frem-Glanz, nehme verborgen teil an er melancholischen Gemeinsamkeit. So ist es: wir sind Kreaturen in der icht; in uns und um uns das Rätsel; ugang und Niedergang; kreisende elt; Raum und Zeit und das große l

itten liegen in Bergwäldern ver- Fragezeichen. Nein, ich will nicht eure st. Sie schlafen viel, aber manchmal Stunde zerstören. Ich will verborgen eißen Nächten werden sie seltsame bleiben, ein Lauscher in der Nacht, ein will von einer Begegnung erzählen Bestandteil von Wald und Fels und schweifender Höhe. Weiter oben im Joch, wo keine Bäume mehr sind, liegt meine Hütte. Ich will behutsam weitergehen. Da wendet die junge Frau den Kopf und schaut zu mir herüber; so, als ob ich sie gerufen hätte. Einen Herzschlag lang sehe ich diese Augen, die mich nicht erkennen können, weil der Mantel der Nacht über mir liegt. Ich

> ab; in einer jagenden Fahrt grabe ich tiefe Narben in den fleckenlosen Hang. Langsam steige ich wieder aufwärts und sehe, daß der Baum erloschen ist. In der Hütte brennt ein gelbes Licht. Dort halten zwei Menschen glückselige Zwiesprache... Wer sind diese Men-schen? Ich weiß es nicht. Was sollen Namen um eine silberne Stunde. Wie ist ihr Schicksal, ihr Leben, das Ge-heimnis ihrer Brust? Ich weiß es nicht. Ich schleiche mich an das niedere Fenster und schaue hinein. Ein Späher bin

> > Die Erfüllung

"Wenn ich einen Monat ganz artig

bin", erzählt Klein-Ilschen, "dann be-

komme ich zu Weihnachten eine schöne

Puppe. Aber ich glaube, so lange kann ich gar nicht artig sein!"

"Oooch", zuckt da Klärchen die Ach-seln, "das ist nicht so schlimm! Mein

Papa hat im vorigen Jahr auch so etwas

ähnliches gesagt. Und dann habe ich

kurz vor Weihnachten zwei Fenster-

scheiben eingeworfen, die Lore ver-

nauen und die ganze Heidelbeermarme-

ade aufgegessen, und als dann Weih-

chen; das ich mir gewünscht hatte, doch

Der Nachbar

"Warum glaubst du das?"

bekommen!"

nachten da war, habe ich das Brüder-

wende mich und will gehen. Da hält

es mich zurück; ich weiß nicht, warum

ich bleiben muß. Zwischen den Tan-

nen streife ich umher. Eine überglänzte Fläche lockt mich. Ich fahre ein Stück

ich in der Nacht der Berge; ein streifender Seelendieb, der nach der ewigen Melodie der Menschheit sucht. Gesicht bringe ich nahe an die Scheibe. Das alles ist wie Gaukelspiel. Ich sehe die beiden am Tisch sitzen. Der Tee dampft. Gelbes Licht strahlt von der Kerze aus. Alle Bewe gungen sind schemenhaft, schattenhaft und manchmal höre ich ihre Stimme wie hinter Vorhängen. Ich kann mich nicht trennen von diesem Anblick; es geht wie Wärme von solcher Zwei samkeit aus. Einmal habe ich flüch tig den Wunsch, hineinzugehen in die

Wanderer aus der Nacht, und jedem die Wieder wendet die junge Frau den Kopf und schaut zu mir nach dem Fenster. Ich weiche zurück. Bevor ich gehe, sehe ich noch, wie der junge Mann eine Gitarre von der Wand nimmt. Dann höre ich Gesang, aber er ist fern, unendlich fern. Ich fühle, dies muß eine fremde Melodie sein; ein Lied, das ich nie gehört habeit vielleicht aus der ungedämmten Weite, in der

Hütte, um teilzunehmen an diesem ein-

samen Fest. Still hineintreten, ein

alle törichten Wünsche liegen.
Ich gehe. Nachdenklich bin ich ge worden, während ich meine Fährte bergauf ziehe. Oben wird die Nacht noch heller und bricht auf wie eine Blüte, Bald werde ich die letzten Bäume hinter mir haben.

Dann kommt mein Bruder, der Fels. Roland Betsch



Wachst du oder träumst du?

näher mit jeder Sekunde. Kennst du darin zu erkennen - einen Menschen, der dir lieb ist.

Sie wurde ihm nicht leicht gemacht, diese Reise um deinetwillen, eine Reise mit dem Ziel, zwei Jahre lang Ge-trennte endlich zu vereinen. Schicksal und Glück, nach menschlichem Begehr und Recht befragt, haben letztlich doch a gesagt und ihm ein Papier ans Herz (in die Brieftasche) gelegt, das die mit viel Kunst und menschlichem Unverstand geschmiedeten Tore zu öffnen vermag. In vier Sprachen tut es das kund und soll doch die Reise durch nur ein Land ermöglichen, das eine Sprache spricht.

Alle Stunden, Tage und nun schon Jahre zwängen sich alte und junge Menschen, denen die stumme, schmerzvolle Sehnsucht nach ihren Lieben, nach Weib und Kind gemein, zwischen den beharrlich enggesteckten Grenzpfo-

Das Weihnachtsfest ist dieser Men-schen hohe Zeit, ich weiß eine wundersame Geschichte davon zu sagen. Alle Jahre wieder ereignet sie sich am rauhen Gebirgskamm zwisthen der südlichen und östlichen Zone, just dort, wo sich der Weihnachtsmann sein Heimatland erkoren haben soll.

Jemand kommt den Kirchberg herauf. Pelzbemützt, mit wachen Augen und langem, schlohweißen Bart, einen Schlüsselbund an der Linken wippend, daß er gewichtig klimpert, tief in der Manteltasche vergraben die andere Hand. Ein Frohgemuter, wenngleich von der Bitternis der Zeit nicht Verschonter - der Glöckner des Bergkirchleins. Über den verschneiten Kirchhof stapft er zum Seitenpförtchen, das beim Öffnen leise knarrt. Wir treten ein mit ihm in die altertümliche, stilvolle Kirche. Heute — und dies nun versinnbildlicht die Tragik unserer Zeit — ist ihre in Höhen und Tälern weitverzweigte Gemeinde durch eine erbarmungslos gezogene Grenze brüsk

kommt ein Zug auf dich zu — nah und jemand, der sich auf das Orgelspielen sendet den Blick nach allen Seiten hin dieses Gefühl? Traumverloren, aber Jahr seit der ersten Kriegsweihnacht nahen Hütten, darin die freundnachdoch wachen Auges schaust du in eine darf er herüberkommen, um Weih-ferne Wirklichkeit und trachtest ihn nachtslieder zu üben für die festlichen Auf den ersten Stufen, die Stunden.

der letzten Jahre.

Es hängen schon große, kunstvoll gesägte Adventslaternen unter den doppelten, ringartig geformten Emporen und ein riesiger Adventskranz in der Mitte Am Altar vorn stehen hochgewachsene im Kirchlein. Der Organist hat sich kehr zu halten in ihrer festlich len nur noch die Gebirgler, die alten zu wünschen, so wie einst und immer. und die jungen. Sie jedoch schnitzen und drechseln emsig in den niedrigen Häuschen ringsum; denn noch ist der Heilige Abend nicht angebrochen.

bei der Hand und führt uns seitlich die

Ein Wathtraum: Aus weiter Ferne | Aber an der Berglehne drüben wohnt | und das Uhrwerk aufzuziehen. Und so gut versteht wie je. Einmal im ins deutsche Land, zuvörderst nach den

> Auf den ersten Stufen, die sich höher tunden.
> Gestern oder vorgestern durfte es sturmfeste Laternen mit blankgeputzwiederum geschehen; denn Christnacht ist es bald und eine feierliche Mette ter. Sie werden an allen Festtagen bis wird hüben und drüben zusammen- zu Hohneujahr zwischen Nachmittag führen. Es ist ein wehmütiger und doch und spätem Abend ums Kirchendach eitröstlicher Brauch geworden während nen Lichterkranz bilden. Wenn er zum ersten Male erstrahlt, dann ist das Christkind da. Die Kurrendesänger, in weite, lange Mäntel gehüllt, werden die frohe Botschaft vom Turme künden. Und all die Menschen auf den Höhen und in den Tälern werden das Schnitz-Tannenbäume. Richtig heimelig ist es messer endlich beiseite legen, um Einunterdessen an das Instrument gesetzt. schmückten Kirche, einander die Hände Hört ihr die liebliche Weise? Nun feh- zu schütteln und fröhliche Weihnacht

> Jenen aber, denen die Grenze längs durch unser Vaterland heuer nicht überbrückbar, denen darum auch das beglückende Gefühl des sich nahenden Während eine zweite Melodie er- Zuges mit einer sehnlich erwarteten klingt, nimmt uns der Glöckner stumm Fracht nicht eigen sein kann, mag diese sinnvolle Begebenheit auf eines deutschmale, hölzerne Stiege zum Glocken-boden hinauf. Dreimal am Tage steht er da droben, um die Glocken zu läuten schen Berges Kamm versöhnliches Sym-bol unverbrüchlicher Zusammengehö-rigkeit sein.

Das kahle Weihnachtsbäumchen

Dies war nun die zweite Weihnacht. Als er endlich die letzten Häuser die Hans Möhler fern dem heimatlichen hinter sich hatte und das weite Feld der Tochter unterstützt. Wenn er auch, was sie verstehe, zu der eigentlichen raten konnte, der Nacht für Nacht wie Bescherung nicht kommen wolle, so müsse er doch zum Abendbrot ihr Gast sein... Nein, danke, er wolle allein oleiben; er habe ja auch ein Paket von der Mutter bekommen und Briefe von Menschen, mit denen er sich verbunden

Am späten Nachmittag kam noch ein Paket. Der Freund hatte ihm ein junges Tannenbäumchen geschiekt und schrieben, das Bäumchen müsse noch an diesem Abend eingepflanzt werden. Es dürfe aber weder mit Kerzen noch mit Schmuck behaftet werden; so, wie es gewachsen sei, solle es vor ihm stehen.

Hans schüttelte den Kopf ob dieser seltsamen Forderung; aber von den Worten des Freundes ging eine solche Bestimmtheit und Kraft aus, daß er sich wie unter dem Zwange eines guten Befehls unverzüglich mit dem Bäumchen auf den Weg machte, um in einer Gärtnerei Blumentopf und Erde zu nolen. In dieser Stunde aber, kurz vor Ladenschluß, hatten die Leute alle und unsere Eltern machten eine kleine Hände voll zu tun, und er war froh,



Zeichnungen (4): H. Bauschert

"Die ganze Weihnachtsfreude ist mir daß es ihm endlich gelang, wenigstens wesen, in dem sich dem Erstaunten in der Einsamkeit der Winternacht das Wo aber sollte er in der steinernen Un- Leben offenbarte. Wie ein Heiligtum fruchtbarkeit der Stadt Erde erhalten? trug er dann das Bäumchen zurück in Ziellos ging er durch die langen Straßen- die Stadt. Der Kerzenschein der Christzeilen, an Hunderten von Häusern vor- bäume hinter den Fenstern gab ihm über. Hinter den Fenstern sah er hie nicht mehr das bittere Gefühl des "Ooch nicht! Aber Heilig-Abend fällt und da Christbäume im Kerzenglanz Alleinseins, ihm schien vielmehr, als diesem Jahr ausgerechnet auf und hörte gedämpste Weisen wie aus strahle sein Bäumchen einen helleren

Dorf zu feiern gezwungen war. Er dunkler Unergründlichkeit sich vor ihm fühlte sich in der zerstörten, von auftat, wurde ihm leichter ums Herz. Menschen wimmelnden Stadt heute ein- Ein lauer Wind umfächelte ihn. Ihm samer als je, Zwar hatte ihn die Tochter war, als taste die Dunkelheit mit undes Hauses eingeladen, an der Familien- sichtbaren Händen prüfend an ihm auf feier des Heiligen Abends teilzunehmen, und ab. Mit unsicheren Füßen schritt und die Hauswirtin war mit dem er auf dem aufgeweichten Feldwege dünnen Nachmittagskaffee in seinem aus, sich ab und zu umblickend, bis er Zimmer erschienen und hatte die Bitte das Dasein der Stadt nur noch aus jenem matten Glanz am Himmel er-



eine ungeheure Kuppel voller Stille über das tosende Straßengewirr gewölbt war.

Hier war nun allenthalben Erde, Erde in Fülle. Er ging einige Schritte vom Wege ab über die Weidegründe. Am Rande eines schmalen Wassergrabens kniete er nieder und wühlte in der lockeren schwarzen Erde, um den Blumentopf zu füllen. Der Geruch des Bodens, der ihm erst kaum bewußt wurde, füllte immer stärker und belebender seine Lungen, ihm war, als ströme eine unbekannte Kraft in ihn ein, die ihn auf eine geheimnisvolle Weise mit dem Mutterboden des Lebens verband. Er wuchs in dieser Stunde, er fühlte sich gehalten und genährt, seine Mutter war ihm nahe, undeutlich sah er ihr Gesicht, und der Wind, der ihn vorhin noch wie ein feindliches Wesen zu betasten schien, war Atem eines

Mit behutsamen Händen pflanzte Hans das Bäumchen in die frische Erde des Blumentopfes; kein Flitterschmuck, keine Kerze störte des Baumes reines einer fernen Welt, zu der er keinen Zu- Glanz, den niemand außer ihm zu sehen vermochte.

"Weil er dem Jungen ein altes Ta-schenmesser geschenkt hat und ihn fragte, ob er wüßte, was in der Trom-lobten etwas zu sagen. "Na, mein Lieber, nun hoffe ich aber, daß du das nächste Mal nicht mehr als mel drinnen sei!"

Bräutigam hier sein wirst."

Da erschrickt Fritz und stammelt:

"Ach Gott — — soll ich denn dann einsam und allein Weihnacht feiern?"

Die vollen Schüsseln

In der Schule sollten die Kinder in einem Aufsatz schildern, was ihnen der

Nikolaus alles gebracht habe. Einer der

Das Christkindchen

Während Mutti alles zur Bescherung

errichtete, hielt das Dienstmädchen die

eiden ungeduldigen Kinder mit Not und

Mühe beisammen. Heinzchen will auf

Als nun bald darauf die Lore auch

.mal raus" will belehrt es Bubi: "Sei

ruhig, Mädi, es geht ja nicht, das Christ-

Argerlich

verdorben!", schimpfte Onkel Paul.

"So — hat sich deine Schwieger-

Oder hast du zu tief in den Geld-

diesem Jahr ausgerechnet auf'n

kindchen ist doch drauf!"

mutter angemeldet?"

beutel greifen müssen?"

"Wir stellten Schüsseln vor die Tür

HEITERES FESTLICHES

"Nun, Schatz, wie hat dir mein Weih-nachtskonfekt geschmeckt?" fragt die junge Frau ihren Eheherrn. "Es war nämlich ein ganz neues Rezept von mir."
"Dachte ich mirs doch, Liebling! Mir ist auch auf ganz neue Art übel gewor-

Fritz ist nun schon fünf Jahre mit Hulda verlobt. (Manchmal zieht sich so und unsere Eltern reine Sache eben wirklich auffallend in Bescherung hinein!" die Länge!)

Und wieder einmal standen Braut und "Ich glaube, unser Nachbar ist nicht Bräutigam unterm Weihnachtsbaum o sehr davon begeistert, daß Bubi zu zum sechsten Male. Huldas Papa hat sich schon lange gesagt, daß doch endlich

Weihnachten vom Vati eine Trommel bekommen hat!"

einmal was daraus werden müsse. Jetzt kann er sich, wenn auch der Moment "Das geht jetzt nicht, Bubi", belehrte das Mädchen. "Das Christkindchen ist

Der schwerste Weg

Wir haben den schwersten Weg betreten, den ein Mensch - und gar ein Volk! - gehen kann: den Weg der Aufrichtigkeit, den Weg der Liebe. Gehen wertlos ohne die Liebe. Liebe heißt jede Überlegenheit, jedes Verstehenkönnen, jedes Lächelnkönnen im Schmerz. Liebe zu uns selbst und unsrem Schicksal, Hermann Hesse

wir diesen Weg zu Ende, dann haben wir gewonnen. Dann ist dieser lange Krieg und diese schmerzliche Niederlage unser gutes, verdientes, zu Wert und Zukunft verwandeltes Schicksal geworden, unser Besitz und Stolz, nicht mehr unsere Krankheit und Wunde. Aufrichtigkeit ist eine gute Sache, aber sie ist herzliches Einverstandensein mit dem, was das Unerforschliche mit uns will und plant auch wo wir es noch nicht übersehen und verstehen können — das ist

Samstag, und da ist doch unser Skat-

Prins fiel ihr ins Wort. "Betrachten Sie als erwiesen, daß auch Frederik



ist. Im übrigen stimmt durchaus nicht, was Seggers behauptet. Frederik Oudenaar war nicht allein auf seiner Jagd. sondern sein Neffe Herbert war in seiner Begleitung."

"Herbert . . ?" Mit zitternden Blikken und angehaltenem Atem sah sie

Schnee fiel.

"Viele Wege führen nach Rom", sagte er endlich. "Sie aber suchen sich den umständlichsten. Warum halten sie sich nicht an die Tatsachen? Was Sie über den Tod Madelon Oudenaars wissen, ist so gut wie nichts. Sie wissen nicht einmal, ob es Mord war, Lodewijk Oudenaar mag es geglaubt haben, und der Flammenschreiber behauptet es. Muß es stimmen? Kann der eine nicht geirrt haben, während der andere Sie irreführen will? Der Schraubverschluß". fuhr er fort, "der im Zimmer Lodewijk Oudenaars gefunden wurde, ist etwas Greifbares, und Sie erwähnten daß er ein Beweis sei. Was haben Sie sich dabei gedacht?"

Sie sann seinen Worten eine Zeitlang nach. Etwas gewaltsam Leidenschaftsloses prägte sich in ihrem Gesicht aus, "Es ist bedeutungslos, was ich vorhin dachte", sagte sie mit fremder, harter Stimme. "Ich werde die Kärgli in meinem nächsten Kapitel

"Tun Sie's, warf er ein. "Es wird das vierte Kapitel meines

Romans sein", fuhr sie unverändert fort, und im fünften wird sich der Ring schließen. Ich hoffe, Sie werden zufrieden mit mir sein."

sten Male sah er ihr direkt in die Augen. "Sie werden Ihre Arbeit unvergen. "Sie werden Ihre Arbeit unvergen

"Ich fürchte mich nicht," versetzte Dagmar kalt. Er beachtete ihren Einwand nicht.

"Ich rühme mich nicht, Gedanken lesen zu können, aber ich weiß, daß Sie nun das Ende sehen. Der Flammenschreiber darf nichts davon erfahren. Niemand darf davon erfahren. Man hält Sie für eine Agentin der Polizei, man beobachtet Sie und weiß von Ihren Besuchen bei mir. Man fürchtet Sie - mehr als mich wahrscheinlich. Darin besteht die Gefahr." "Wollen Sie mich ernsthaft warnen?" mich?"

"Ja." Er legte seine Hand auf ihren Arm. "Es ist meine Pflicht, Sie zu warnen. Zweierlei verlange ich von Ihnen: Erstens müssen Sie ihre Besuche bei bedeuten, daß ich auf Ihre weitere wir uns zusammenfinden. Mitarbeit verzichten will, im Gegenteil. Ich bin gespannt, zu vernehmen, was der Flammenschreiber Ihnen geantwortet hat auf Ihre Frage nach seinem geheimnisvollen Sein -"

Dagmar. gleich, darum wird er sich hüten, zu steckten in makellos reinen gelben

ben, die Rolle der Detektivin zu spie- höher, gleichfalls innehielt. Ein gelen. Sie könnte Ihnen zum Verhängnis frorenes Lächeln lag um seinen Mund, Sie erhob sich, im gleichen Augenblick verließ auch Prins seinen Sitz. werden. Punkt zwei!" rief er und nahm während seine Augen sich spöttisch zusammenzogen. Er lüftete den Hut werden unverzüglich Vorbereitungen und machte, im Gehen schon wieder,

Er aber wandte sich dem Fenster zu. Jedes weitere Wort bringt Sie in Schriftstellerin und keine Agentin mei-hinter dem in dichten Flocken der Gefahr!" tionellen Stoff gesucht, und nun können Sie Ihre Zelte abbrechen. Die Wirklichkeit ist ohne Wert für Sie und ohne Interesse. Auf die Gefahr hin, belächelt zu werden, müssen Sie das aller Welt deutlich machen. Am besten machen Sie's Seggers klar, das ist so gut, als wenn Sie's in die Zeitung setzen ließen." Er lächelte ohne einen Anflug von Spott. "Übermorgen", fuhr er fort, "werden Sie also reisen. Bis dahin wird mehr Licht um uns sein. Und keine Zeile mehr bis dahin - verstehen Sie

> "Ohne ein weiteres Wort." "Sorgen Sie dafür, daß man Ihnen glaubt", sagte er, indem er ihr die Hand reichte. "Ich baue auf Ihre Vernunft mir einstellen. Das soll aber nicht etwa Rufen Sie mich an, irgendwo werden

"So mich die Kugel des Mörders ver-fehlt", setzte Dagmar mit theatralischer Düsterkeit hinzu.

Auf der Treppe begegnete Dagmar Frederik Oudenaar. Er trug einen ele-"Seine Antwort", unterbrach ihn ganten dunkelblauen Mantel und ein agmar, "käme einem Geständnis Halstuch aus gelber Seide. Seine Hände Waschlederhandschuhen.

"Gleichviel — Sie dürfen nicht mehr zu mir kommen. Sie müssen es aufge-und sah zu ihr auf, die, drei Stufen

en, daß sie ihre letzte Hotelrechg nicht mehr hätten bezahlen könund geflohen wären in der ersten inzwischen den Besitzer gewechund die beiden jugendlichen Zecher waren lange vergessen gewe-- hatte Kordanoff den Rechnungsmitsamt einem Gulden für den eldiener von Südamerika überwiebemerkenswertes, Zeichen

Kärgli", versetzte Dagmar, iß von anderen Eigenschaften zu ihlen. Mord und Verderben brenne einen Augen, sagt sie. Und daß sagt, ist mehr als bemerkenswert. ist geradezu verdächtig. Sie mag rührende Geschichte nicht kensie wird auch nicht wissen, daß gestanden?" off niemals in Bangkok war, st hätte sie ihn nicht belastet." Sie gh in Bangkok?" fragte sie.

in", sagte er. "Die Kärgli war in wurde. Ihre Mörderin ist sie also is nicht. Ungewiß ist jedoch, wann Madelon zuletzt sah. Sie behauptet, seit ihrer Ehe mit Lodewjik Oudenicht mehr begegnet zu sein, und ist möglich, daß sie die Wahrheit sprechen vermeint.

Vermeint?" unterbrach ihn Dagmar

for sechs Jahren hätten die beiden aber auch möglich, daß sie bewußt sein? Wer außer Appeldoorn wäre dann "Regina" gewohnt, unter recht dürf- leugnet. Wir müssen herausbekommen, Umständen. Sie wären so arm was wahr ist, das eine oder das andere, Es ist von größter Wichtigkeit. müssen endlich Beweise in die Hand und geflohen wären in der ersten n Nacht nach einem strengen Win-Zwei Jahre später — das Hotel die hunderttausend Gulden, die sich in Lodewijk Oudenaars Brieftasche befanden. Ein stattliches Bündel Banknoten, sollte man meinen, das sich so leicht nicht verstecken läßt."

"Sie vermuten es bei der Kärgli?" fragte Dagmar schnell. "An Ihnen ist es, zu vermuten. Wenn Sie der Ansicht sind, daß die Kärgli Lodewijk Oudenaar vergiftet hat, dann

schreiben Sie das in Ihrem Roman." Dagmar ließ resigniert ihre Arme sin-"Der Flammenschreiber behaupttet, daß es nur einen Mörder gibt, und ich denke, daß er es wissen muß. Oder". fragte sie, "hat Appeldoorn den Mord an Madelon Oudenaar etwa ein-

Zu ihrem Erstaunen erfuhr sie sogleich, daß Appeldoorn nicht wegen auf ihrem Stuhl vor. "War die Mordverdachts, sondern lediglich wegen Irreführung der Polizeibehörde verhaftet worden war. Das Fläschchen, o, als Madelon Oudenaar erschos- das Dagmar im Park des Oudenaarschen Grundstückes gefunden, war ein Beweis für sein Vergehen, für das ein-zige Vergehen aber offenbar, dessen Prins ihn für schuldig befand, Gegen entsprechende Kaution sollte Appeldoorn noch vor Ablauf des Tages wieder auf freien Fuß gesetzt wer-

f. "Das verstehe ich nicht."

fuhr unverdrossen fort, ohne
Einwand zu beachten. "Es ist dann der Mörder Madelon Oudenaans

in Bangkok gewesen? Frederik Ouden-aar am Ende? So stimme es, was Seggers behaupte, daß Frederik Oudenaar nicht auf seiner Jagd in Luxemburg gewesen, sondern -

Oudenaar der Mörder Madelons nicht

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK

Die große Chance

Die Hamburgerin Ilse Seringowski, Lehrerin, mit blauen Augen, klein, etwas rundlich vorerst noch nicht ge schieden von ihrem polnischen Mann, hat in wenigen Tagen schon über 400 Heiratsanträge aus Amerika erhalten. Es begann damit, daß sie eines Tages beschloß, ihr nächster Mann müsse ein Amerikaner sein. Blind tippte sie mit einem Bleistift auf die Karte von Nordamerika, erwischte Gettysburgh in Süddakota, schrieb an den Bürgermeister, und sammelt nun die männlichen Angebote ein. Allerdings hat sie einiges versprochen. Nämlich den Busen Jane Russels und die Beine Betty Grables. Das sind immerhin überzeugende Argumente für eine glückliche Ehe.

Man muß mit den Waffen kämpfen, die einem gegeben sind. Nicht jedes Mädchen kann sich so attraktiv brüsten, wie diese Ilse in ihrem Werbeprospekt nach den USA. Aber keine Aufregung, meine Damen, die Männer sind besser als ihr schlechter Ruf. Sie heiraten selten oder nie nach dem äußeren Augenschein. Sie werden geheiratet. Von klugen Frauen, die den richtigen Augenblick mit den richtigen Mitteln nützen. Denn nur auf den richtigen Augenblick kommt es an! Natürch auch auf die richtigen (weiblichen) Mittel! Ich behaupte - und ich spreche aus Erfahrung! — jeder Junggeselle kann zur Strecke gebracht werden. Es ist freilich eine harte Arbeit.

Um die Weihnachtszeit werden alle Jungfrauen aktiv. Jetzt blüht die einmalige große Chance, zu legitimieren, was im Frühjahr mit Risiko begann. Eine heiratsfähige Tochter unterm brennenden Christbaum ohne Ver-lobungsanzeige ist ein Fiasko. Hier müssen schwerwiegende taktische Fehler vorgekommen sein. Denn die meisten Männer haben sich im weihnachtlichen Kerzenschimmer — halb zog sie ihn. halb sank er hin — den Verlobungsring über den Finger gestreift.
Was eindeutig für die Männer spricht.
Und gegen die Überzeugungsgewalt der

Pulloverfigur. Damit zwar kann man Männer verführen, aber nicht unbedingt zum Traualtar. Hierzu müssen sanftere Gewalten walten. Es ist das Gemüt, was den Junggesellen umwirft. Es ist der Kerzenschimmer, der zärtlich im Auge der Geliebten schimmert, der Christstollen, der lieblich duftet, und es sind die gar rührenden Tränen der schönen Täuschung auf den Wangen der Schwiegermutter, was die Festung männlicher Grundsätze sturmreif

Und natürlich ist es die Angst vor dem einsamen Junggesellenzimmer mit eingetrockneten Frühstücksresten vom Vormittag und den zerrissenen Socken der vergangenen Woche. Außerdem fällt auch das Nachtleben an diesem Abend aus. In diesem Augenblick schwört der Junggeselle. ein besserer Mensch zu werden und wirft seine Freiheit achtlos in den Schoß einer fremden Familie. Die Harmonie unterm Christbaum übernimmt seine naive Phantasie ganz einfach für die restlichen 364 Tage des Jahres. Aber wann je hätte sich die männliche Phantasie nicht übernommen!

Mädchen an die Front! An Weihnachten sind die Junggesellen jagdbar, Die hohe und ernste Zeit der Verlobung

Zu Balzacs Zeiten war die "Frau von dreißig" eine angehende Matrone, die

zeß des Alterns mit der Zeit immer

weiter hinausgerückt ist. Andererseits

läßt es sich auch nicht verheimlichen,

daß die Entwicklung und Reife heran-

wachsender Menschen heute bedeutend

länger dauert als vor etwa 200 Jahren.

22jähriges Mädchen als ausgereift. Keine Frau von 40 und kein Mann über

45 durfte damals auf den Einfall kom-

men, sich vor den Augen aller Welt zu

verlieben. Das klassische Lustspiel bil-

ligte ihnen höchstens die Rolle der oder

des Eifersüchtigen zu. Ende des 19. Jahr-

hunderts pflegte die Dame des Hauses

regungslos, mit eingeschnürter Taille und

möglichst angehaltenem Atem auf dem

Sofa zu liegen und nichts zu tun. Allen-

falls unternahm sie einen kleinen Spa-

waren unbekannt. Die Frauen welkten

früh dahin, nur liebten sie es nicht,

daran erinnert zu werden. Ganz eitle

Mütter versteckten aus Angst vor Ver-

gleichen ihre heranwachsenden Töchter,

schon in jungen Jahren Großmutter zu

sein. Fünfzigjährige, die die Ratschläge

vernünftiger Kosmetiker und Gymna-

stik-Lehrer befolgten, sind frei von

Minderwertigkeitskomplexen der Ju-

gend gegenüber. Sportlich trainiert und

vorteilhaft gekleidet, nach zwei Welt-

kriegen gewohnt, "ihren Mann zu ste-

hen", nehmen sie als vollwertige und

stark gefragte Kräfte am täglichen Be-

rufswettkampf teil. Auf dem politischen

Parkett bewegen sie sich ebenso sicher wie auf dem Rasen und den Aschen-

Heute sind viele Frauen stolz darauf,

gut und reichlich gegesssen. Diätküchen zu bleiben.

Im siebzehnten Jahrhundert galt ein

Liebfrauen / Der Mariengedanke in der deutschen Kunst

Liebfrauen! - Für alle, in deren weniger mißbilligend als Verbürger- derte hindurch fortgeführten sinnbildfindungen und Wünsche auslöst, erfür eine von ihnen doch schon irgendwie geahnte, in sich geschlossene Reihe von Vorstellungen, von Wunschbildern, führung oder gar eines Absinkens des in denen deutsches Sehnen nach himm-lisch - irdischer Wirklichkeit reinsten spricht das allerwichtigste Merkmal jeimmer wieder zu unbeirrbarem In Wissen darum sich verdichtete.

deutschen

Namens für das weiblicher Vollkommenheit: Unsere liebe Frau Dieser altehrwürdige deutsche Nasteht gleichgültig, ob in voller oder gekürzter Form, sidig und gleichberechtigt neben den von Haus aus ebenso arteigenen, dabei im Kern der Empfindung auch unter sich noch spürbar artverschiedenen Namensprägungen andererVölker.insbesondere den Na-

Nôtre Dame. Das Vermögen zurUnterscheidung gung der allerChristenheit samen Vorstellung ist freilich Jahrhunderte hindurch völllig verloren ge-wesen. Diese Tatsache belegt die Sinnverschiebung,

Machsommer / Die Frau von fünfzig Jahren

sich lächerlich machte, wenn sie sich mindest ebenso glücklich? Sie selbst

verliebte. Heute fühlen sich Frauen, die sagt: Ja. Die schwierigen Situationen,

die Fünfzig überschritten haben, durch-aus noch jung und lebensfroh. Es ist Jahre sind zum großen Teil ausgestan-

eine bekannte Tatsache, daß der Pro- den und überwunden. In materieller

ziergang, begleitet von einer Droschke, sich. Die Frau von 50 Jahren ist 1949

nach Hause befördern konnte. Es wurde ist jünger, weil sie es gewagt hat, jung

gegebenenfalls die Ohnmächtige eine andere, als sie es um 1900 war. Sie

men Madonna und

sprünglich und in seinem Heimatland Italien selbstverständlich noch heute durchaus völkisch bedingt empfundene Wort Madonna erfuhr, als es als Lehngut in alle Kultursprachen einging. Seit den Tagen der Renaissance ist es da nicht etwa bloß der die ganze Gattung in all ihren Abarten umfassende Hauptbegriff, sondern geradezu Allerweltsname für jede Art Verkörperung des Gedankens über-

Immer schon hat man eine Wandlung, eine Artverschiedenheit der über- Bibelwort aus der "Weihnachtsgewiegenden Mehrzahl der deutschen schichte" vermittelt eine Vorstellung ist da. Nur im Lichterglanz des Christ- Marienbilder (im engeren Sinn, der baums sind Männer bereit, kleine Auf- Darstellungen von Mutter und Kind) Marienbilder (im engeren Sinn, der davon, wie der Mensch der Antike merksamkeiten und sich selbst zu verschenken. Jetzt gilt es! Carpe diem!! ren empfunden. Man hat das Wesen
Peter Merkwürden. dieser Veränderung meist mehr oder

Lebt die Fünfzigerin glücklicher als

junge Frauen und Mädchen? Ist sie zu-

Beziehung hat sich die Lage der 50jäh-

rigen Frau, ob gut oder schlecht, meist

endgültig entschieden. Seelischen Er-

schütterungen sieht sie im allgemeinen

gelassen entgegen. Die Pflichten als

Gattin und Mutter sind erfüllt. Ge-

fühle, die bestanden, sind lebendig ge-

blieben. Einer neuen Liebe begegnet

die Alleinstehende mißtrauisch. Sie ist

zu erfahren, um noch von der Möglich-

keit eines neuen Glücks im Stile der

Zwanzigjährigen zu träumen. Aber sie

ist auch bereit, alles zu genießen, was

das Leben ihr noch geben kann. So

kommt es, daß Frauen dieses Alters in

den Augen der Jugend eine oft so ver-

blüffende Freiheit in ihren Ansichten

zeigen, die sie von den "Alten" niemals

erwartet hätten. Moralprediger irren

Herzen dieses Wort unmittelbar Wider- lichung des Mariengedankens ange- lichen Kennzeichnung des menschge-hall findet zutiefst beglückende Emp- sprochen, weil man sie, im Grunde wordenen Gottessohnes eben durch die durchaus richtig, als Folge, als eine der Gewandung des Kindes bedeutet. übrigt sich eine Ausdeutung des Wor- Auswirkungen der damaligen geselltes. Für sie erübrigt sich um so mehr schaftlichen Umschichtung der schließ-die Begründung der Selbständigkeit lich überragend gewordenen Machtseines Auftretens als Sammelbegriff stellung des Bürgertums in Deutschland erkannte.

Gegen die Auffassung einer Überführung oder gar eines Absinkens des Mariengedankens in den Alltag jedoch und edelsten Weibtums Ausdruck fand, ner Bilder, die Nacktheit des Kindes. In den Breitengraden jedenfalls Deutschlands ist der Anblick nackter Noch keines von allen Wörterbüchern Kinderkörper auf der Mütter Arm und der deutschen Sprache freilich erkennt Schoß gewiß nicht alltäglich. So wird diesem Wort bisher auch nur das ge- gerade hier die Nacktdarstellung des ringste Recht auf selbständiges Dasein Kindes als Absicht unverkennbar; und zu. Nach ihnen wäre Liebfrauen nichts sie erscheint erst recht als Ausdruck weiter als eine auf den Gebrauch in eines anderen, neuen Wollens, wenn Zusammensetzung beschränkte kürman sich vergegenwärtigt, daß sie Abzende Beugungsform des volkstümkehr von der im Marienbild Jahrhun-

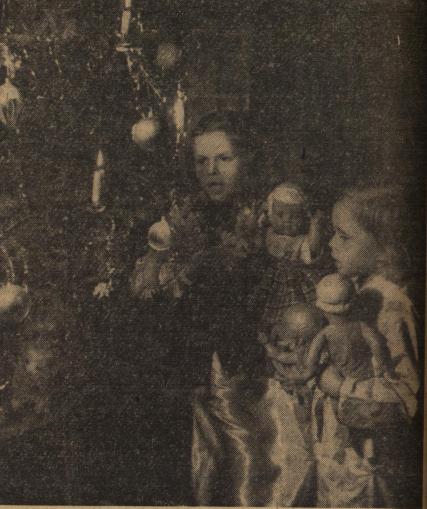
Dürer: Maria mit dem Kinde

Damit aber ist der überhaupt entscheidende Gesichtspunkt gewonnen. Denn nicht nur in diesem Zuge weicht die Gesamtheit dieser Bilder von den Gesetzen ab, die für die Wiedergabe des Mariengedankens kirchlich von jeher maßgebend und, wenn auch abgemildert, noch allenthalben in Geltung waren. Das Kind hier ist wie seiner Erscheinung auch seinem Gehaben nach immer nur und ganz Kind, hat nichts vom Gottessohn. Ebensowenig aber hat die Maria da noch irgendeine Beziehung zur Gottesgebärerin; sie ist ihr Gegenpol, nur Mutter. So ist der Ursinn des östlichen Marienbildes ins volle Gegenteil verkehrt. Ihm war die Gottesgebärerin Sinnbild, Sinnbild des einmaligen Wunders der Menschwerdung des Gottessohnes. Hier ist das Kind zum Sinnbild geworden, zum Sinnbild wieder eines Wunders Menschwerdung, doch des ewigen Wunders der Mutterschaft, des Lieb-

Weit über ein Jahrtausend liegt zwischen den frühesten dieser Liebfrauen-bilder und jenen Matronensteinen, die hre Deutung, die Erschließung ihres geistigen Gehalts ermöglichten, weil beide den gleichen Gedanken verkörpern. Dessen Träger aber war durch all die Jahrhunderte der Zwischenzeit hindurch das einfache Volk. In ihm war der Liebfrauenglaube der Väter lebendig geblieben, offenbarte er sich aufs neue, sobald es ihn erst wieder offen zeigen durfte. Und eigentlich erst diese zweite Blüte läßt ihn in seiner ganzen Erhabenheit, seinem vollen Reichtum und seiner tiefen, tiefen Frömmigkeit erkennbar werden.

Die Kunst dieses Volkes im 15. Jahrhundert lehrt wohl auch erst recht die unvergleichliche Vielgestalt, zugleich die Ausschließlichkeit, das ausnehmend Persönliche des Erlebtwerdens dieses Glaubens verstehen, das schon in der eigenartigen Zerspaltenheit des alten Mütterkults seinen Ausdruck fand. Seinen tiefsten und ergiebigsten Quell hat aller Liebfrauenglaube von jeher im Herzenserlebnis des einzelnen, in einer ganz unmittel- und durchaus unmittelbaren Offenbarung der Begriffe glück gesetzt worden ist. Weibtum und Mütterlichkeit.

(Eninommen dem Bildband: Hanns H. Josten "Liebfrauen". Tazzelwurm-Verlag. Stuttgart)



Stille Nacht, heilige Nacht . . .

er ein En Län

in. Das

Die B

eien Be Beziehun

en in si

Nachbarr

Staatsa

te Kö

m Dien

olländi

esien is

Mehr

Der Zufall als Ehevermittler

Wolernen sich Ehepaare kennen? - Eine Statistik der Liebe

Es sind oft seltsame Umstände, unter mit dem Menschen zusammen, den das denen Gott Amor seine Pfeile in die menschlichen Herzen schießt. Aus 6550 Zuschriften glücklich verheirateter mannigfach, wir prallen mit ihm in der Zuschriften glücklich verheirateter Frauen hat eine führende Stockholmer Zeitschrift mit der Genauigkeit eines Statistikers errechnen können, auf welche Weise der Grundstein zum Lebens-

Der unberechenbare Zufall, der uns von der ersten Stunde unseres Lebens an begleitet, ist der beste aller Ehevermittler und führt uns am häufigsten

Drehtür eines Kaufhauses zusammer oder treffen ihn am Postschalter. Oft bietet der Zufall uns auch eine Chance dem anderen die erste Gefälligkeit z erweisen, 29 Proz. aller glücklich verheirateten Eheleute sind dem Zufall dankbar, daß er sie als geschicktester "Liebesbote" zusammengeführt hat.

Die Stätten der Unterhaltung und Zerstreuung, wie Theater, Kino, Konzerte oder sportliche Ereignisse, spielen in der Liebes-Statistik ebenfalls eine wesentliche Rolle, sind es doch 15 Prozent, die sich bei derartigen Veranstaltungen gefunden haben. Die soeben erlebte Vorführung ist fast immer der anknüpfende Gesprächsstoff, um einen gegenseitigen Kontakt herzustellen.

Auch die Wahrnehmung gleicher Ziele, Arbeiten und Interessen erschließt häufig den Weg zum Herzen des anderen Unter Berufskollegen heiraten allein 11 Prozent. Dagegen werden nur sechs ozent der Angestellten von Chefs zum Traualtar geführt. Ob Auto bus, Straßenbahn oder Vorortbahn, al Verkehrsmittel haben es an sich, ac Prozent der Fahrgäste in den Hafer der Ehe zu fahren. Die Eisenbahn kan sich aber rühmen, 14 Prozent der He ratslustigen das erste Zusammentreffen geboten zu haben.

Von Sportbegeisterten heiraten si ben Prozent untereinander. Geme same Radtouren und Ruderpartien sind

Liebenswürdige Chemie

523 synthetische Duftstoffe helfen der Parfümindustrie

"Und sie gingen in das Haus und fan- Zweck, aus ihren Blüten die duftenden wird niemand behaupten wollen. Und den das Kindlein mit Maria, seiner Öle abzusondern. Gestützt auf diese nadoch verwandeln sich alle drei, wenn
Mutter, und beteten es an und taten türlichen Rohstoffe hatten die Fabriauf rechte Art behandelt, gern in eine Schätze auf und schenkten ihm kanten von Parfüms und Duftwässern ungeahnte Fülle herrlicher Riechstoffe: Gold, Weihrauch und Myrrhe." durch kultische Opferung von Wohlgerüchen seine Verehrung vor einer Gottheit ausgedrückt hat. Es war der ursprüngliche Anwendungszweck aller Wohlgerüche, der noch heute von manchen Religionen geübt wird. Doch schon in der gleichen frühen Zeit hat der Gebrauch angenehmer Düfte anderen Ursprungs auch bei profanen Gelegenheiten eine Rolle gespielt, etwa bei den Festmahlen reicher Römer oder den Liebesabenteuern ihrer Dameri in den Palästen zu Rom, Tarent, Syrakus oder Alexandria. Denn man hat es buchstäblich schon seit Jahrtausenden verstanden, be-

stimmten Blüten ihre charakteristischen Duftstoffe, sogenannte ätherische Öle, zur Herstellung von Parfüms und wohlriechenden Salben zu entziehen, amfänglich handlung mit Wasserdampf, später durch ihre Extraktion mit Alkohol oder Petrolvon drei Jahrhunderten blickt die gewerbliche Rosenzucht und

senöl in den windstil-len Tällern Bulgariens zurück. Vor ebenso langer Zeit sind die ersten Areale mit Jasminsträuchern, mit Tuberosen und Veilchen unter dem milden Klima der Provence angelegt worden, nur zu dem

Dies es im Laufe vieler Generationen ge-

lernt, jedem Geschmack gerecht zu werden, um die letzte Jahrhundertwende deutlich dokumentiert durch die berühmt gewordene Spitzenleistung des Pariser Meisterparfümeurs Houbigant, durch sein "Queluers Fleurs". Just in dem Augenblick meldete sich plötzäther. Auf ein Alter lich ein Wettbewerber, meldete sich unsere Chemie zu Wort.

Duftstoffe sind Atome

Die Chemie der Farbstoffe, der Medikamente, der Filme und Fotopapiere, der Textilfasern verhieß, alle denkbaren schönen Düfte aus einem einzigen Rohstoff hervorzuzaubern, aus dem Steinkohlenteer. Der erste, dem sol-ches gelang, war 1893 der Berliner Professor der Chemie F. Tiemann, als Erfinder des synthetischen Vanillin auf diesen Weg gedrängt. Ihm glückte der Nachweis, daß der Duftstoff der sogenannten "Veilchenwurzel" einer Iris-Art (Schwertlilie) im Molekül aus 14 Kohlenstoff-, 22 Wasserstoffatomen und 1 Sauerstoffatom besteht.

Nun reihte sich in rascher Folge Entdeckung an Entdeckung, d. h. Analyse an Analyse, Synthese an Synthese. Versteht sich: Analysen und Synthesen der ätherischen Träger blumiger Düfte, für deren Nomenklatur allerdings der blumige Wortschatz des Parfümeurs nicht Maiglöckchens, in die Werkstatt des Chemikers passen nach dem Gekömmlinge des Steinkohlenteers, tra- hatten, oder den hauchzarten Duftstoff gen prosaische Namen wie Benzol, "Cyclamal" den das echte Alpenveil" Vielleicht liegt es daran, daß sich nachNaphthalin, Toluol u. a. m. Daß sich chen der Bergwelt (Cyclamen europaemit diesen Namen schlechthin die Vorum L.) wie eine elfenfeine Kostbarkeit mehr ungewöhnlichen Weg" bekennen stellung ambrosischer Düfte verbinde, hütet.

äther verwandelt werden, sagt der Chemiker; in das Blütenöl tropischer eranien, spricht der Parfümeur. Aus Naphthalin kann Naphthylmethylketon gemacht werden, sagt der Chemiker; Orangenblütenöl nennt es der Parfümeur. Und aus dem Toluol kann Benzylalkohol oder auch Benzylacetat entstehen, sagt der Chemiker; jener duftet wie die Tuberose, dieses wie die Jasminblüte, findet der Parfümeur. Ein Kilo Veilchenöl 50 000 DM Einige Zahlen mögen den Erfolg verdeutlichen: Während 4000 Kilo Rosenolütenblätter erst ein Kilo des kostbaren senöls liefern und acht Millionen Veilchenblüten erst ein einziges Kilo

Das Benzol z. B. kann in den Diphenyl-

Veilchenöl, das heute auf dem Weltmarkt immerhin den Wert von 50 000 (fünfzigtausend) DM repräsentiert, führt ein anerkanntes Handbuch der modernen Parfümerie und Kosmetik aus 1942 nicht weniger als 523 synthetisch erzeugte Duftstoffe auf, die praktisch gebraucht werden und viel preiswerter sind. Wird aber die Dame von Geschmack behaupten wollen, die Parfüms der letzten dreißig Jahre seien schlechter, als die Odeurs der mütterlichen Balltoiletten waren? Im Gegenteil: Erst die synthetischen Leistungen der deutschen Chemie haben die Schöpfung jener Phantasieparfüms ermöglicht wie "Khasana", "Juchten" und "Tosca", wie "Chypre" und "L'Origan", wie "Crêpe de Chine" und "Fougère", um nur

einige der beliebtesten zu nennen. Sie und andere sind nicht zuletzt dadurch möglich geworden, daß der Chemiker, der nach den Gesetzen seiner Wissenschaft mit den Atomen und Molekülen zu jonglieren weiß, eines Tages Duft-stoffe vorwies, die noch kein Blüten-fabrikant in der

hatte gewinnen können: etwa den süßen Duft Paramenthylphnylacetaldehyd heißt die Substanz -.

ken Duft unselieblichen res

Seine Ausgangsprodukte Ab- nerationen von Parfümeuren verlangt Oswald Gerhardt will

Mann und Alter

Ein Mann ist jung, solange ihn eine Frau entweder glücklich oder unglücklich machen kann. Er befindet sich den mittleren (den sogenannten sten') Jahren, solange ihn eine Fra wohl noch glücklich, aber nicht meh unglücklich machen kann. Als alt kann er sich betrachten, wenn ihn eine Frau weder glücklich noch unglücklich machen kann.

Im übrigen: Ein Mann ist so alt, wie er aussieht, wenn er sich 48 Stunden nicht rasiert hat. Eine Frau ist so alt wie sie eine Minute nach der ab lichen Gesichtswaschung vorm Karl Lerbs. fengehen aussieht.

dazu angetan, aus einer bestehenden Freundschaft eine eheliche Gemeinschaft fürs ganze Leben zu gestalten. Gegen alle Erwartungen scheint das Tanzvergnügen nicht besonders geelg-net zu sein, einen Ehepartner zu ver-mitteln, denn nur drei Prozent lernten sich in Bars oder Ballhäusern kennen Um die Jahrhundertwende aber wa ein Ball der beste Ehevermittler, a noch die Eltern mit ihren Kindern ge meinsam die Festlichkeiten besuchten Auch die Café-Häuser und Restaurant vermögen nicht mehr als drei Prozent zusammenzuführen.

Selbst auf der Straße lernten sic zwei Prozent kennen und weiteren zwei Prozent verhalf eine Fehlverbindung durchs Telefon zur ehelichen Dauer Verbindung. Ganz unberücksichtigt bei dieser Statistik der Herzen die H ratsanzeige geblieben, der zweife viele Menschen ihr Eheglück verdanker

Aphorismen / Von Marie von Ebner-Eschenbach

Wie weise muß man sein, um immer gut zu sein?

Wer Geduld sagt, sagt Mut, Ausdauer, Kraft.

Der Schmerz ist der große Lehrer der Menschen. Unter seinem Hauche entfalten sich die Seelen.

Wenn mein Herz nicht spricht, dann schweigt auch mein Verstand, sagt Schweige Herz, damit der Verstand zu Worte kommt, sagt der Mann.

Nicht, was wir erleben, sondern wie wir empfinden, was wir erleben, macht

Das Gemüt bleibt jung, solange es leidensfähig bleibt. Frieden kannst du nur haben, wenn du ihn gibst.



bahnen der Sportplätze.

Staatsak lem Ers ments donesi nei aals Pla ern, da dere pro

> Paris er Zeit Weihnach lenten H Belgi

blik wird sstelle Athe wurde ar das Gebi und die lagerung

M ü n c nach An sein. Nac Generalk Wartezei (dpa)